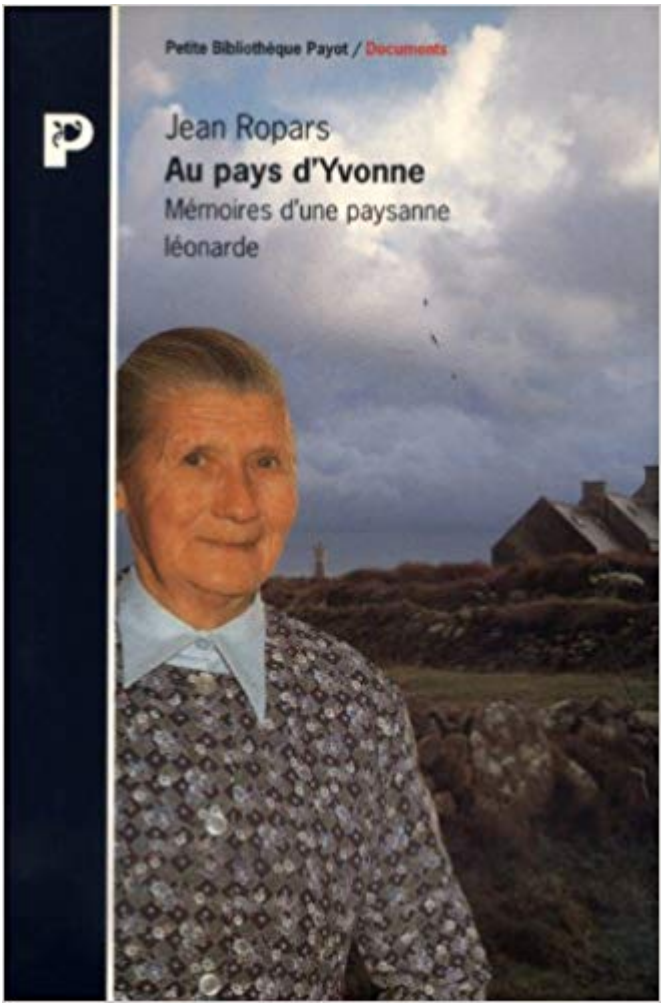
NOUVEL HAY MAGAZINE
SANS FRONTIÈRES

J’ai découvert le pays Léon en Bretagne



Jean Ropars

ISBN : 2228883530

Éditeur : PAYOT ET RIVAGES (23/04/1991)

Milizac, dans le pays Léon, donne une conteuse exceptionnelle : Yvonne Riou. Douée d'une grande mémoire, elle s'est livrée à Jean Ropars pour des confidences uniques dans la langue "de sa mère".

Jean Ropars traduit la saveur de sa langue et la restitue dans de courts chapitres qui racontent petits et grands événements de la vie de la jeune fille d'autrefois, de la communion au mariage.

L'humour est présent dans cet ouvrage baigné de l'amour de la nature. On est frappé par l'influence de la religion sur cette famille.

Yvonne évoque avec émotion les personnages qui dominent sa mémoire: sa mère adorée et Mérence, la supérieure de la pension, à qui l'on attribuera même un miracle.

Jean Ropars brosse le portrait complet de la vie d'une famille paysanne bretonne dans la France de la première moitié du XXème siècle, avec ses croyances, ses peines et ses joies, le récit d'une vie dans la tradition d'une région.